

# PETRÓLEO EN BOLIVIA 2002

## 1. GOBIERNO BOLIVIANO AUTORIZA GASODUCTO A BRASIL

LA PAZ- Bolivia dio autorización a Sociedad Transierra, un consorcio internacional de compañías energéticas, para la construcción de un gasoducto de 280 millas (450 Km) a Brasil, dijo ayer un funcionario fiscalizador.

Sociedad Transierra, compuesta por la compañía energética estatal de Brasil Petrobras, la española Repsol-YPF, y la franco-belga TotalFinaElf, solicitó un permiso para construir el gasoducto hace 14 meses. La tubería, que conecta depósitos gasíferos en el sur de Bolivia a un depósito en la frontera con Brasil, posibilitará el cumplimiento de un contrato para proveer parte de los 30 millones de pies cúbicos de gas natural diarios a Brasil.

“El gasoducto es absolutamente vital para transportar las reservas de gas desde el sur”, Arturo Castannos, director corporativo de la unidad boliviana de Petrobras, dijo a la prensa recientemente.

El permiso para la construcción de la tubería fue aprobado el jueves de la semana pasada por la Superintendencia de Hidrocarburos, dijo el funcionario, quien pidió no ser nombrado.

Se ha programado el inicio de la construcción de la tubería para mediados de enero, ésta transportará 22 millones de metros cúbicos de gas diariamente a Brasil.

La agencia fiscalizadora gubernamental rechazó los reclamos ambientales de grupos indígenas y las objeciones técnicas a Transredes, un consorcio que opera las tuberías de la compañía que anteriormente era propiedad del estado, YPFB, dijo el funcionario, sin proveer detalles adicionales.

La tubería transportará gas desde depósitos clave en los campos San Alberto y San Antonio en el departamento de Tarija, cerca de la frontera con Argentina.

---

**Fuente:** RESISTENCIA Número 24 .-BOLETÍN DE LA RED OILWATCH.- Enero 2002

## 2. REPSOL YPF INVERTIRÁ 1.200 MILLONES EUROS HASTA EL 2005 PARA EXPLOTAR CAMPOS PETROLEROS BOLIVIANOS

Screaming Media Madrid (AFX) - Repsol YPF SA planifica invertir alrededor de 1.200 millones de euros hasta el 2005 explotando campos de gas y de petróleo en Bolivia, Expansion reportó al citar a la compañía.

La inversión planificada forma parte de un proyecto más amplio dirigido a transportar las reservas del campo boliviano Margarita hacia México y los Estados Unidos, con una inversión total estimada en 4.000 Millones USD.

Pacifir LNG, en la que Repsol YPF y una compañía francesa no nombrada por el diario, tienen 37.5%, mientras el Grupo PLC de BG tiene 20%, ha sido creada para desarrollar el proyecto.

El diario añade que se espera que Bolivia sea el segundo país productor de petróleo de Repsol YPF después de Argentina.

---

**Fuente:** RESISTENCIA Número 25 .-BOLETÍN DE LA RED OILWATCH.- Febrero 2002

## 3. RIVALIDADES E INCERTIDUMBRE POR SALIDA GAS BOLIVIANO

Las posiciones sobre cual debe ser el puerto de salida del gas natural licuado (LNG) de Bolivia, hacia mercados de Estados Unidos, están divididas dentro del consorcio Pacific, la compañía que se encargara de llevar adelante el negocio, según informes de prensa. La salida del gas boliviano puede ser por un puerto en el norte de Chile o en el sur de Perú.

La elección del puerto va camino a transformarse en una pugna en la cual las empresas de capitales británicos tomaron parte por Chile, mientras que el Grupo Repsol YPF, en cambio, se inclina por dar preferencia a Perú. La realización del proyecto Pacific LNG, es compartida por Repsol YPF (37,5%), British Gas (37,5%) y la anglo - argentina PanAmerican Energy (25%), que son los socios integrantes en la puesta en desarrollo del bloque Caipipendi, que la corporación hispano - argentina recibió de la ex YPF a través de compañía Maxus.

Sin embargo, el gobierno de Bolivia también tiene un importante papel en la decisión final. Por su lado, un documento emitido por el Cuerpo de Generales y Almirantes del servicio pasivo de las Fuerzas Armadas de Bolivia, señala que la exportación del gas natural por Chile solo se justifica si Bolivia logra el desenclaustramiento marítimo y el acceso al Océano Pacífico.

Evo Morales (Movimiento al Socialismo), el que al momento disputa el segundo puesto en las elecciones, y ya cuenta con una importante bancada parlamentaria, en varias oportunidades se manifestó en contra de la privatización de los recursos naturales y específicamente en la venta del gas boliviano por esta modalidad. En Chile existe preocupación con esta situación y el tema fue objeto de una reunión en privado de los presidentes Lagos y Quiroga en la última cumbre del Mercosur en Buenos Aires. El fuerte respaldo a Morales ha dejado en claro que esta estrategia es muy impopular en Bolivia.

El gas que transportará el gas desde el campo de Margarita en Tarija, hasta un puerto en el Pacífico, deberá cruzar la cordillera de los Andes.

---

**Fuente:** RESISTENCIA Número 31 .-BOLETÍN DE LA RED OILWATCH.- Agosto 2002

#### 4. ENRON MANTIENE SU ROL EN PROYECTO DE GASODUCTO BOLIVIANO: Crecen Las Críticas – Faltan Registros

A pesar del colapso financiero de la Corporación Enron en los Estados Unidos, la gigante energética de Houston está viva y andando en Bolivia, donde sigue jugando un rol importante y altamente controvertido en la floreciente industria de gas natural del país.

Enron posee el 40 por ciento de la porción boliviana de un gasoducto terminado en 1999, que gana un estimado de \$42 Millones USD anuales, y provee gas natural a una planta termoeléctrica de Enron en el estado brasileño de Mato Grosso. También tiene acciones por el 50 por ciento –junto con Shell Oil- en una compañía de transporte de hidrocarburos responsable de las tuberías del país, llamadas Transredes.

Estas inversiones en el extranjero no son parte del Capítulo 11 de los procedimientos de bancarrota y son ingredientes principales de su plan de reorganización. Pero la implosión financiera de Enron ha estimulado una investigación de la firma, por parte de un panel del Congreso boliviano.

La comisión enfoca su indagación en contrataciones supuestamente corruptas entre la compañía y el gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien estuvo en el poder entre 1993 y 1997. También evalúan informes de la destrucción ambiental y denuncias de comunidades indígenas en el Bosque Seco Chiquitano del este de Bolivia, a través del cual corre el gasoducto.

“Pienso que seguramente hubo contrataciones no éticas,” dijo Armando de la Parra, legislador quien encabeza el comité del Congreso. “El proceso por el que Enron fue seleccionada para el gasoducto fue claramente injusto.”

El gasoducto Bolivia-Brasil es un proyecto de \$2 Millones USD considerado clave para el futuro crecimiento económico de esta nación. La banca internacional, sin embargo, se encontró reticente a financiar la porción boliviana por la alta deuda externa de Bolivia, lo que obligó al gobierno a buscar un socio corporativo.

De la Parra, miembro del Partido de Izquierda Revolucionaria, dice que a las cinco compañías que competían con Enron se les dio un aviso de solamente 13 días para hacer su oferta para el contrato del gasoducto.

Enron, por el otro lado, había estado en contacto con la administración de Sánchez de Lozada con cuatro meses de anterioridad a ganar el contrato, lo que los ejecutivos califican como un “concurso de belleza.” No hubo un proceso de licitación, solamente una presentación formal de compañías.

De la Parra sostiene que el eventual contrato firmado en 1994 fue ilegal en Bolivia porque fue emitido bajo la Ley Estatal de Nueva York, permitiendo a Enron registrarse como una compañía internacional offshore libre de las leyes e impuestos bolivianos.

“Explique los beneficios de eso para Bolivia,” dijo de la Parra. Keith Micelli, vocero de Enron, dijo que la investigación congresal es simplemente un ardid para influenciar la elección presidencial boliviana del 30 de junio, en la que participa Sánchez de Lozada. “Aún los diarios bolivianos han señalado eso porque Sánchez de Lozada es un candidato, ellos han politizado el asunto,” dijo Micelli.

El ex presidente, quien preside el directorio de Orvana-Minerals Corp., con base en Toronto, ha comparado la indagación del Congreso con una cacería de brujas. “Obviamente esperan encontrar algún enredo entre Enron y yo,” dijo. “Pero creo que la gente se encuentra por lo general satisfecha de que no lo hubo.”

La investigación ha producido un material muy resbaloso para varios candidatos, especialmente luego de que Orvana archivara sus planes de construir una tubería spin-off para llevar energía a una planta de minería de oro en el bosque Chiquitano.

En un debate televisado, Jorge Richter, candidato al Congreso del Partido de la Nueva Fuerza Republicana, alegó tener documentos que comprobaban que Enron pagó una coima de \$2.5 millones en 1994, a funcionarios de la compañía de petróleo y gas de propiedad del estado, conocida como YPF, para influenciar el proceso de privatización.

El contrato original entre Enron y el gobierno no aparece, y sólo existe una fotocopia. Enron tampoco jamás cumplió su acuerdo de donar \$ 10 millones para proyectos de electrificación rural ni tampoco consiguió el necesitado financiamiento para la construcción del gasoducto. Por tanto, después de dos años, el impaciente y necesitado de energía, la banca Estatal de Brasil financió

todo el proyecto. Sin embargo, el gobierno boliviano permitió que Enron mantuviera la propiedad sobre el 40% de la tubería.

Al ser recientemente cuestionado por el panel del congreso, Mauricio Gonzáles, el ex ministro de energía de Sánchez de Lozada, arguyó que Enron retuvo sus acciones sobre el 40 por ciento porque ya había invertido \$22 millones en la planificación general del gasoducto. De la Parra dice que su comité no ha encontrado registro alguno de tal inversión.

Desde su llegada a Bolivia en 1994, Enron ha sido una causa de controversia. Al difundirse la noticia de que el gobierno estaba a punto de otorgar a Enron una participación mayoritaria en el gasoducto, se llamó al ejército para resguardar las refinerías de petróleo e instalaciones de gas natural.

El gobierno temía un sabotaje por parte de los trabajadores estatales de gas, quienes se encontraban preocupados por perder sus trabajos y por otorgar un recurso natural vital a una compañía extranjera. En el 2000, cientos de manifestantes indígenas bloquearon el acceso a tres campos de construcción de Enron por 16 días, luego que Enron no entregara títulos de tierra que había ofrecido como parte de un paquete de compensación por permitir que la tubería sea construida a través de territorio indígena.

El conflicto con las comunidades indígenas Chiquitano y Ayoreo, que suman alrededor de 58.000 habitantes y tienen derechos territoriales históricos del 37 por ciento del bosque Chiquitano, se resolvió finalmente a través de negociaciones.

Líderes indígenas, sin embargo, dicen que Enron aún no ha pagado sus deudas por tierra. “Ellos han construido su gasoducto y entonces violaron su palabra,” dijo Carlos Cuasace, presidente de la Organización Indígena Chiquitano.

Los ambientalistas también dicen que sus peores temores sobre el Bosque Seco Chiquitano de 6 millones de acres –el mayor bosque seco no explotado de América del Sur– se están volviendo realidad.

Es una región con 90 especies amenazadas, incluyendo el oso hormiguero gigante, el mono negro aullador y el jaguar, y es “uno de los más ricos, únicos y más sobresalientes habitantes de la Tierra,” respecto del World Wildlife Fund, o WWF.

Patricia Caffrey, ex directora de WWF-Bolivia, dice que la reciente destrucción por tala, introducción de ganado y cazadores ha sido resultado de la construcción de nuevas carreteras de acceso, construidas violando el plan de manejo de Enron.

El Senado de Estados Unidos investiga si Overseas Private Investing Corp., una agencia gubernamental estadounidense que ayuda a financiar proyectos en países en desarrollo, aprobó el financiamiento para el proyecto del gasoducto en contradicción con sus propias políticas. Bajo un decreto de 1997 de la

administración Clinton, OPIC no puede financiar “proyectos de infraestructura en bosques húmedos tropicales primarios.”

Laine Powell, director del proyecto de gasoducto de Enron, niega que su compañía ha dañado el frágil ecosistema Chiquitano. “No construimos carretera alguna,” dijo Powell. “Lo que hicimos fue mejorar los caminos ya existentes.” Powell dice que a pesar de la controversia y la bancarrota, Enron quiere honrar los compromisos contraídos. “Hemos establecido compromisos, hemos cumplido compromisos,” dijo. “Planeamos seguir cumpliendo esos compromisos.”

---

**Fuente:** RESISTENCIA Número 33-BOLETÍN DE LA RED OILWATCH.- Octubre 2002